



iPod touch Guía de información importante del producto

En la presente *Guía de información importante del producto* se incluye información sobre seguridad, uso, normativa aplicable y licencia de software del iPod touch, así como información sobre la garantía de este dispositivo.

Encontrará información de reciclaje, desecho y medio ambiente relacionada con este producto en el Manual del usuario del iPod touch en: support.apple.com/es_ES/manuals/ipodtouch



Para evitar posibles daños, lea detenidamente todas las instrucciones de funcionamiento y la información de seguridad que se incluye a continuación antes de empezar a utilizar el iPod touch. Para consultar las instrucciones de funcionamiento, puede acceder al *Manual del usuario del iPod touch* desde el iPod touch visitando la dirección help.apple.com/ipodtouch, o seleccionando el favorito "Manual del usuario del iPod touch" de Safari. Para descargar este manual, así como la última versión de esta *Guía de información importante del producto*, visite support.apple.com/es_ES/manuals/ipodtouch.

Contrato de licencia de software

El uso del iPod touch constituye la aceptación de las condiciones de Apple y de otros fabricantes, que puede consultar en: www.apple.com/legal/sla

Información importante sobre seguridad y manejo

ADVERTENCIA: Si no respeta estas instrucciones de seguridad, pueden producirse incendios, descargas eléctricas u otros daños en el iPod touch o en otros bienes.

Transporte y manipulación del iPod touch El iPod touch contiene componentes delicados. No deje caer, desmonte, introduzca en el microondas, queme, pinte ni inserte objetos extraños en el iPod touch. No use el iPod touch si resulta dañado (por ejemplo, si se rompe, sufre alguna perforación o ha entrado en contacto con agua).

La cubierta frontal del iPod touch es de cristal, por lo que podría romperse si el dispositivo cae sobre una superficie dura o se ve sometido a un fuerte impacto o se aplasta, dobla

o deforma. Si el cristal se resquebraja o se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de usar el iPod touch hasta que Apple o un proveedor de servicios Apple autorizado sustituya el cristal. La garantía no cubre roturas del cristal por un uso indebido o inapropiado. Para evitar que se raye o se roce, utilice una funda, que se vende por separado.

Limpieza exterior del iPod touch Limpie el iPod touch inmediatamente si entra en contacto con sustancias contaminantes que puedan producir manchas como, por ejemplo, tinta, tintes, maquillaje, suciedad, comida, grasa y lociones. Para limpiar el iPod touch, desconecte todos los cables y apáguelo (mantenga pulsado el botón de encendido/apagado y, a continuación, deslice el regulador de la pantalla). A continuación utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiacristales, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni abrasivos para limpiar el iPod touch. La superficie de cristal frontal tiene un revestimiento oleofóbico. La capacidad para repeler la grasa de este revestimiento irá disminuyendo con el uso normal y el paso del tiempo, y la fricción con cualquier material abrasivo reducirá aún más su efecto y puede llegar a rayar el cristal.

Agua y humedad No use el iPod touch bajo la lluvia ni cerca de lugares con agua o excesiva humedad, como lavabos, bañeras, duchas, etc. Procure no derramar comida y líquidos sobre el iPod touch. Si el iPod touch se moja, desconecte todos los cables, apáguelo antes de limpiarlo y deje que se seque bien antes de volver a encenderlo. No intente secar el iPod touch con una fuente de calor externa, como un horno microondas o un secador. La garantía no cubre los daños ocasionados como consecuencia del contacto del iPod touch con algún líquido.

Reparación o alteración del iPod touch No intente nunca reparar o modificar el iPod touch por su cuenta. El iPod touch no incluye ninguna pieza manipulable por el usuario. La garantía no cubre los daños ocasionados por el desmontaje del iPod touch. Si el iPod touch ha estado sumergido en agua o ha sufrido alguna perforación o caída fuerte, no lo utilice y llévelo a un proveedor de servicios Apple autorizado. Solo Apple o un proveedor de servicios Apple autorizado puede realizar reparaciones o tareas de asistencia técnica. Para obtener información sobre el servicio de soporte técnico, vaya a: www.apple.com/es/support/ipodtouch

Sustitución de la batería No intente cambiar la batería recargable del iPod touch usted mismo. La batería recargable solo puede cambiarla Apple o un proveedor de servicios Apple autorizado. Para obtener más información acerca de los servicios de sustitución de baterías, vaya a: www.apple.com/es/batteries/replacements.html

Recarga de la batería del iPod touch Para recargar el iPod touch, utilice únicamente el cable de conector Dock a USB de Apple incluido con un adaptador de corriente USB de Apple o un puerto USB de alta potencia de otro dispositivo compatible con los estándares USB 2.0, con otro producto o accesorio de la marca Apple que haya sido diseñado para usarse con el iPod touch, o con un accesorio de otro fabricante que haya recibido la certificación para utilizar el logotipo "Made for iPod" de Apple.

Lea todas las instrucciones de seguridad de todos los productos o accesorios antes de utilizarlos con el iPod touch. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de los accesorios de otros fabricantes ni de su conformidad con las normativas y reglas de seguridad aplicables.

Si utiliza el adaptador de corriente USB de Apple para cargar el iPod touch, asegúrese de que esté debidamente conectado antes de enchufarlo a una toma de corriente. A continuación,

inserte por completo el adaptador de corriente a la toma eléctrica. No lo conecte ni desconecte con las manos húmedas.

Es normal que el adaptador de corriente USB de Apple se caliente durante la carga. Deje siempre un espacio de ventilación suficiente alrededor del adaptador de corriente y ponga el máximo cuidado al manipularlo. Desenchufe el adaptador de corriente en estos casos:

- El cable de alimentación o el enchufe están gastados o dañados.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, a líquidos o a una excesiva humedad.
- La carcasa del adaptador está dañada.
- Parece que el adaptador necesita una reparación.
- Se dispone a limpiar el adaptador.

Prevención de problemas auditivos El uso del altavoz interno o los auriculares a un volumen elevado puede derivar en una pérdida permanente de audición. Utilice solo altavoces y auriculares compatibles con el iPod touch. Active el audio y compruebe el volumen antes de ponerse los auriculares. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido constante o percibe apagadas las voces de la gente, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen el oído. Cuanto más alto ajuste el volumen, antes podrá verse afectada su capacidad auditiva. Los especialistas recomiendan proteger los oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización del altavoz interno o los auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.
- Si no alcanza a oír a la gente que está hablando cerca de usted, baje el volumen.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen en el iPod touch, consulte el *Manual del usuario del iPod touch*.

Conducción segura El uso del iPod touch durante la conducción puede ocasionar distracciones. Si su uso le impide conducir cualquier tipo de vehículo o bicicleta (o realizar cualquier otra actividad) con toda la atención necesaria, deténgase a un lado de la carretera. Se recomienda no utilizar el iPod touch, ni sin auriculares ni con ellos (aunque sólo sea en un solo oído), mientras se conduce un vehículo o se va en bicicleta (en algunos países está prohibido). Consulte y respete las leyes y normativas sobre el uso de dispositivos móviles como el iPod touch en los lugares por donde conduzca.

Navegación segura No se base únicamente en las aplicaciones del iPod touch que incorporan mapas, información del tráfico, indicaciones o navegación basada en la localización geográfica para determinar de forma precisa destinos, proximidades, distancias, condiciones del tráfico o direcciones. Estas aplicaciones deben utilizarse únicamente para funciones de navegación básicas.

Los mapas, las direcciones y las aplicaciones basadas en información de localización geográfica dependen de servicios de datos. Estos servicios de datos están sujetos a cambios y pueden no estar disponibles en todas las áreas, por lo que los mapas, las brújulas digitales, las indicaciones y la información basada en la localización geográfica pueden ser imprecisos e incompletos, o incluso no existir para determinadas zonas.

No utilice aplicaciones de localización geográfica mientras realice actividades que exijan toda su atención. En todo momento debe respetar las señales de tráfico y la normativa de las regiones en las que utilice el iPod touch.

Convulsiones, desvanecimientos y vista cansada Un pequeño porcentaje de personas pueden sufrir desvanecimientos o convulsiones (aunque nunca los hayan sufrido antes) al ser expuestos a luces intermitentes o patrones lumínicos como los que se producen al jugar a juegos o ver videos. Si ha experimentado convulsiones o desvanecimientos, o si hay antecedentes en su familia de casos similares, es recomendable que consulte a un médico antes de jugar (si dispone de juegos) o ver videos en el iPod touch. Deje de utilizar el iPod touch y acuda a un médico si sufre dolores de cabeza, desvanecimientos, ataques, convulsiones, tics en los ojos o los músculos, pérdida de conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Para reducir el riesgo de sufrir dolores de cabeza, desvanecimientos, convulsiones o vista cansada, evite el uso prolongado del iPod touch, manténgalo alejado de los ojos, utilícelo en espacios con una buena iluminación y realice pausas a menudo.

Movimientos repetitivos Al realizar actividades repetitivas, como escribir o jugar en el iPod touch, puede sentir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello y otras partes del cuerpo. Realice pausas regularmente y, si el malestar persiste durante o después del uso del iPod touch, deje de usarlo y acuda a un médico.

Vehículos equipados con airbags Los airbags se inflan con mucha fuerza. No coloque el iPod touch ni ninguno de sus accesorios sobre el compartimento o el área de inflado del airbag.

Entornos con riesgo de explosión Apague el iPod touch cuando se encuentre en una zona con riesgo de explosión. En dichos casos, no cargue el iPod touch y respete todas las señales e instrucciones. Una pequeña chispa en estas zonas podría causar una explosión o un incendio y causar graves lesiones, incluso la muerte.

Las zonas con riesgo de explosión suelen estar claramente señalizadas, aunque no siempre es así. Pueden ser zonas de este tipo: zonas de repostaje (por ejemplo, gasolineras); áreas bajo la cubierta de los barcos; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos o combustibles; vehículos que utilicen gases licuados del petróleo (como propano o butano); áreas en las que el aire contenga elementos químicos o partículas (como grano, polvo o partículas metálicas); así como cualquier otra zona en la que se aconseje parar el motor de un vehículo.

Uso de conectores, puertos y botones Nunca fuerce un conector al enchufarlo a un puerto ni aplique excesiva presión sobre un botón porque podrían producirse daños no cubiertos por la garantía. Compruebe que nada obstruya el puerto. Si la conexión entre el conector y el puerto no es fácil, seguramente no se correspondan. Compruebe que no haya obstrucciones y asegúrese de que el conector encaja con el puerto y de que se ha colocado en la posición correcta.

Accesorios y funcionamiento inalámbrico No todos los accesorios del iPhone son plenamente compatibles con el iPod touch. Activar el modo Avión en el iPod touch puede eliminar interferencias de audio entre el iPod touch y un accesorio. Cuando el modo Avión esté activado no podrá utilizar funciones que requieran comunicación inalámbrica. En algunas condiciones, determinados accesorios pueden afectar al funcionamiento

inalámbrico del iPod touch. Reorientar o recolocar el iPod touch y el accesorio conectado puede mejorar el funcionamiento inalámbrico.

Temperaturas aceptables para el iPod touch El iPod touch está diseñado para utilizarse en lugares en los que la temperatura se encuentre entre 0 y 35 °C (32 y 95 °F) , y para almacenarse en lugares en los que la temperatura se halle entre -20 y 45 °C (-4 y 113 °F). En condiciones de bajas o altas temperaturas, la duración de la batería del iPod touch puede verse temporalmente reducida y el dispositivo puede dejar de funcionar de forma correcta. Dejar el iPod touch en el interior de un vehículo aparcado o expuesto a la luz directa del sol puede hacer que el dispositivo sobrepase estas temperaturas de funcionamiento o almacenamiento. Evite los cambios drásticos de temperatura o humedad cuando utilice el iPod touch, puesto que podría formarse condensación en su superficie o en su interior.

Al utilizar el iPod touch o cargar la batería, es normal que se caliente. El exterior del iPod touch hace las funciones de superficie de refrigeración, transfiriendo el calor del interior de la unidad al ambiente más frío del exterior.

Exposición a energía de radiofrecuencia El iPod touch transmite y recibe radiofrecuencias (RF) a través de la antena. La antena Wi-Fi y Bluetooth® del iPod touch está situada en la esquina superior izquierda delantera del iPod touch. El iPod touch ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir con los límites de exposición a radiofrecuencias establecidos por organismos reguladores internacionales, como la FCC de EE UU, el IC canadiense, el MIC de Japón y el Consejo de la Unión Europea, entre otros. El "coeficiente de absorción específica" o SAR por sus siglas en inglés ("Specific absorption rate") hace referencia a la tasa de absorción de radiofrecuencias del cuerpo. Los valores máximos de SAR para Wi-Fi y Bluetooth son de 1,6 vatios por kilogramo (W/kg) para la FCC y el IC, y de 2,0 W/kg para el Consejo de la Unión Europea. El iPod touch ha sido sometido a diversas pruebas y cumple las directrices de exposición a radiofrecuencias de la FCC, el IC y la Unión Europea en redes de telefonía móvil, Wi-Fi y Bluetooth. Durante las pruebas para determinar el SAR, el iPod touch se ha colocado en posiciones estándar (por ejemplo, junto al cuerpo) y sus radios se han ajustado para transmitir con el nivel máximo de potencia. Los niveles de SAR registrados en condiciones normales de uso pueden ser inferiores a los niveles máximos de SAR. En condiciones normales de uso, el iPod touch ajusta automáticamente la potencia de transmisión de radio al nivel mínimo necesario para comunicarse con la red inalámbrica. Cuando lleve encima el iPod touch, manténgalo a unos 1,5 cm (5/8 pulg.) o más del cuerpo para asegurarse de que los niveles de exposición no sobrepasen los niveles máximos. Evite el uso de fundas que contengan piezas metálicas. Las pruebas a las que fue sometido el dispositivo se llevaron a cabo de acuerdo con la normativa en cuanto a mediciones y procedimientos establecidos en el boletín de la FCC OET Bulletin 65, suplemento C (edición 01-01), en IEEE 1528-2003 y en Canada RSS 102, Issue 4 de marzo de 2010. El iPod touch se adhiere a la Recomendación del Consejo Europeo de 12 de julio de 1999 sobre la limitación de la exposición del público en general a campos electromagnéticos [1999/519/CE]. La exposición a las radiofrecuencias está relacionada con el tiempo y la distancia. Si le preocupa la exposición a las radiofrecuencias, aumente su distancia al iPod touch y disminuya la cantidad de tiempo que lo utiliza cuando sus radios se comunican con redes inalámbricas.

Información adicional Para obtener más información acerca de la exposición a las radiofrecuencias, consulte la página de seguridad relativa a las emisiones de radiofrecuencia de la FCC: www.fcc.gov/oet/rfsafety (en inglés).

Para obtener información sobre las investigaciones científicas referentes a la exposición a radiofrecuencias, consulte la base de datos EMF de la Organización Mundial de la Salud: www.who.int/peh-emf/research/database (en inglés).

Interferencias de radiofrecuencia Las emisiones de radiofrecuencia de los equipos electrónicos pueden afectar negativamente al funcionamiento de otros equipos electrónicos. Aunque el iPod touch ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir la normativa en materia de emisiones de radiofrecuencia vigente en países como Estados Unidos, Canadá, Japón y la Unión Europea, sus transmisores inalámbricos y circuitos eléctricos pueden causar interferencias en otros equipos electrónicos. Por ello, es recomendable tomar las precauciones siguientes:

Aviones El uso del iPod touch en los aviones está prohibido en algunos casos. Para obtener información acerca de cómo desactivar los transmisores inalámbricos del iPod touch, consulte el *Manual del usuario del iPod touch*.

Vehículos Las emisiones de radiofrecuencia del iPod touch pueden interferir en los sistemas electrónicos instalados en los vehículos a motor. Para obtener más información al respecto, diríjase al fabricante de su vehículo.

Marcapasos Para evitar posibles interferencias con marcapasos, se recomienda que las personas con marcapasos:

- Lleven el iPod touch *siempre* a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté encendido.
- No lleven nunca el iPod touch en un bolsillo cercano al corazón.

Si tiene algún motivo para creer que existe una interferencia, *apague* inmediatamente el iPod touch.

Dispositivos médicos Si utiliza dispositivos electromédicos, póngase en contacto con su médico o con el fabricante para determinar si están debidamente protegidos contra las emisiones de radiofrecuencia del iPod touch.

Centros sanitarios Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las emisiones externas de radiofrecuencia. Apague el iPod touch cuando el personal o los carteles así lo indiquen.

Zonas con riesgo de explosión o prohibición de transmisiones de radio Para no interferir con operaciones que impliquen el uso de explosivos, apague el iPod touch en entornos con riesgo de explosión o en lugares donde esté prohibida la transmisión de señales de radio bidireccionales. Respete todos los avisos e instrucciones.

Limpieza exterior del iPod touch Para limpiar el iPod touch, desconecte todos los cables y apáguelo (mantenga pulsado el botón de encendido/apagado y, a continuación, deslice el regulador de la pantalla). A continuación utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice

limpiacristales, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni abrasivos para limpiar el iPod touch.

Certificación y cumplimiento de normativas

Examine el iPod touch para ver las marcas de certificación y cumplimiento de normativas específicas del dispositivo. Para ello, vaya a Ajustes > General > Información > Regulaciones.

Japón



□ D 11-0005 202
□ 003WWA100722
□ 003WWA100723



Sudáfrica



TA-2010/1401
Approved

Rusia



ME67

UE



Emiratos
Árabes
Unidos

TRA ID: 0016472/08
TA: ER0047295/10

Singapur

Complies with
IDA Standards
DB00063

Importante: Los cambios o modificaciones realizados en este producto sin la autorización expresa de Apple podrían invalidar el cumplimiento de la normativa de compatibilidad electromagnética (EMC), así como anular la autoridad del usuario para manejar el producto. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. Es importante utilizar siempre dispositivos periféricos y cables apantallados conformes a esta normativa entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de crear interferencias en radios, televisores u otros equipos electrónicos.

Declaración de conformidad de la FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaración de conformidad de Canadá

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Este equipo cumple con los requisitos de exposición a radiofrecuencias de la Recomendación del Consejo 1999/519/CE de 12 de julio de 1999 relativa a la limitación de la exposición del público en general a campos electromagnéticos (0–300GHz).

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

Europe—EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan l-apparat Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-ftigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Româna Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente página web:
www.apple.com/euro/compliance

El iPod touch puede utilizarse en los siguientes países de la Unión Europea y de la EFTA:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

Restricciones de la Unión Europea

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Declaraciones de funcionamiento inalámbrico de Taiwán

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declaración de conformidad de Japón – Declaración VCCI Clase B

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Declaración sobre baterías de Taiwán

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池
請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Declaración sobre baterías de China

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

Declaraciones de advertencia de Corea

대한민국 규정 및 준수

방통위 고시에 따른 고지사항
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이,
있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Garantía de Apple Limitada a Un (1) Año – iPod

Solo para productos de la marca Apple

RELACIÓN ENTRE EL DERECHO DEL CONSUMIDOR Y ESTA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS PERO PUEDE SER QUE UD. TAMBIÉN DISPONGA DE OTROS DERECHOS QUE VARIEN DEPENDIENDO DEL ESTADO (O DEL PAÍS O REGIÓN). APPLE, EXCEPTO EN LA MEDIDA PERMITIDA POR EL DERECHO APLICABLE, NO EXCLUYE, ELIMINA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUEDA TENER, INCLUYENDO LOS QUE PUEDAN DERIVARSE DE LA INCONFORMIDAD RESPECTO A UN CONTRATO DE VENTA. PARA UN COMPLETO ENTENDIMIENTO DE LOS DERECHOS QUE LE AMPARAN, CONSULTE LA LEGISLACIÓN DE SU PAÍS, REGIÓN O ESTADO.

LIMITACIONES DE GARANTÍA QUE PUDIERAN AFECTAR AL DERECHO DEL CONSUMIDOR

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR EL DERECHO APLICABLE, LA PRESENTE GARANTÍA Y MEDIDAS DE AMPARO ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE SON DE CARÁCTER EXCLUSIVO Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, MEDIDAS DE AMPARO Y CONDICIONES, SEAN VERBALES O ESCRITAS, ESTABLECIDAS LEGALMENTE, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR EL DERECHO APLICABLE, APPLE DECLINA CUALESQUIERA GARANTÍAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS O IMPLÍCITAS INCLUYENDO, CON CARÁCTER ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO Y GARANTÍAS FRENTE A DEFECTOS OCULTOS O LATENTES. SI APPLE NO PUDIERA DECLINAR DICHAS GARANTÍAS, LIMITARÁ LA DURACIÓN Y MEDIDAS DE AMPARO DE LAS MENCIONADAS GARANTÍAS A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA Y, A DISCRECIÓN DE APPLE, A LOS SERVICIOS DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN MENCIONADOS A CONTINUACIÓN. ALGUNOS ESTADOS (PAÍSES Y REGIONES), NO PERMITEN LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA (O CONDICIÓN) IMPLÍCITA, POR LO QUE PUEDE QUE UD. NO SE VEA AFECTADO POR LA LIMITACIÓN MENCIONADA.

COBERTURA DE LA PRESENTE GARANTÍA

Apple garantiza el producto hardware de marca Apple, así como los accesorios contenidos en el embalaje original ("Producto Apple") frente a defectos en materiales y fabricación, siempre que se utilicen conforme a las guías publicadas por Apple durante el periodo de UN (1) AÑO a partir de la fecha de la compra original al minorista por parte del comprador final ("Periodo de Garantía"). Las guías publicadas por Apple incluyen, entre otros aspectos, la información contenida en las especificaciones técnicas, manuales de usuario y comunicaciones de servicio.

¿QUÉ ES LO QUE NO CUBRE?

La presente garantía no es aplicable a productos hardware que no sean de marca Apple ni software, incluso si están embalados o se venden junto a hardware de Apple. Otros fabricantes, proveedores o editores distintos a Apple podrán proporcionarle sus propias garantías. No obstante, Apple, en la medida permitida por el derecho aplicable, suministra sus productos "TAL CUAL." El software distribuido por Apple, con o sin la marca Apple (incluyendo pero no estando limitado al software de sistema) no está cubierto por la presente garantía. Consulte el acuerdo de licencia que acompaña al software para más información sobre sus derechos respecto a su uso. Apple no garantiza que el

funcionamiento del Producto Apple será ininterrumpido o estará libre de error. Apple no se responsabiliza de los daños derivados de un seguimiento incorrecto de las instrucciones de uso del Producto Apple.

La presente garantía no es aplicable a: (a) componentes consumibles, como baterías o el revestimiento cuyo desgaste se ha previsto con el paso del tiempo, a menos que el fallo haya ocurrido como resultado de un defecto de materiales o de fabricación; (b) daños estéticos, incluyendo, entre otros, rayones, mellas y plástico roto en los puertos; (c) daños causados por la utilización con otro producto; (d) daños causados por accidente, abuso, uso incorrecto, contacto con líquido, fuego, terremoto o cualquier otra causa externa; (e) daños causados por la manipulación del Producto Apple de forma diferente a la indicada en las guías publicadas por Apple; (f) daños causados por un servicio (incluyendo actualizaciones y ampliaciones) efectuado por cualquier persona que no sea un representante de Apple o un Proveedor Autorizado de Servicios de Apple ("AASP"); (g) un Producto Apple que haya sido modificado para alterar su funcionalidad o capacidad sin el permiso escrito de Apple; (h) defectos causados por el uso normal cotidiano o derivados del desgaste normal del Producto Apple o (i) si se ha eliminado o borrado cualquier número de serie del Producto Apple.

SUS RESPONSABILIDADES

DEBERÁ REALIZAR PERIÓDICAMENTE COPIAS DE SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LOS SOPORTES DE ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO APPLE PARA PROTEGER EL CONTENIDO Y COMO FORMA DE PRECAUCIÓN ANTE POSIBLES FALLOS DE FUNCIONAMIENTO.

Antes de recibir el servicio de garantía, Apple o sus agentes podrán solicitar que presente una prueba de los datos de compra, que responda a preguntas concebidas para ayudar a diagnosticar posibles problemas y que siga los procedimientos establecidos por Apple para obtener el servicio de garantía. Antes de entregar su Producto Apple al servicio de garantía, deberá guardar una copia de seguridad del contenido incluido en el soporte de almacenamiento, eliminar toda la información personal que quiera proteger y desactivar todas las contraseñas de seguridad.

DURANTE EL SERVICIO DE GARANTÍA, EL CONTENIDO QUE HAYA EN EL SOPORTE DE ALMACENAMIENTO SERÁ ELIMINADO Y FORMATEADO. NI APPLE NI SUS AGENTES ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LA PÉRDIDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, DATOS O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL SOPORTE DE ALMACENAMIENTO O EN CUALQUIER OTRA PARTE DEL PRODUCTO APPLE QUE RECIBA EL SERVICIO.

Después de haber recibido el servicio de garantía, su Producto Apple o uno de sustitución le será devuelto con la configuración que tenía cuando lo compró, sometido a las actualizaciones aplicables. Durante el servicio de garantía, Apple puede instalar actualizaciones del software del sistema que impidan al Producto Apple volver a una versión anterior del software del sistema. Los programas de terceros instalados en el Producto Apple podrán no ser compatibles con el mismo a consecuencia de la actualización del software. Ud. es el responsable de reinstalar cualquier otro programa de software, datos e información. La recuperación e instalación de otros programas de software, de datos e información no están cubiertas por esta garantía.

Importante: no abra el Producto Apple. Si lo hace, podrá causar daños que no estén cubiertos por esta garantía. Apple o un AASP son los únicos que pueden llevar a cabo tareas de reparación en este Producto Apple.

PROCEDIMIENTO DE APPLE SI SE INCUMPLE LA GARANTÍA

Si, durante el Periodo de Garantía, presenta un reclamación válida a Apple o a un AASP, Apple, a su discreción, (i) reparará el Producto Apple utilizando componentes nuevos o usados que sean equivalentes a los nuevos en rendimiento y fiabilidad, (ii) sustituir el Producto Apple con otro que sea equivalente, desde un punto de vista funcional, al Producto Apple y esté compuesto por componentes nuevos y/o usados equivalentes a los nuevos en rendimiento y fiabilidad, o (iii) reembolsar el precio de compra del Producto Apple.

Apple le podrá solicitar que sustituya ciertos componentes o productos instalables por el usuario. Los componentes o productos sustituidos, incluyendo los instalables por el usuario que hayan sido instalados siguiendo las indicaciones de Apple, asumen el resto de la garantía del Producto Apple o noventa (90) días a partir de la fecha de sustitución o reparación, lo que represente una cobertura más larga a su favor. Cuando se sustituye un producto o componente, o cuando se reembolsa el precio de compra, el artículo de reemplazo pasa a ser propiedad suya y el reemplazado propiedad de Apple.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Consulte los recursos de ayuda on-line indicados al final antes de solicitar el servicio de garantía. Si el Producto Apple continúa sin funcionar correctamente después de hacer uso de estos recursos, póngase en contacto con un representante de Apple o, si procediera, con un minorista de Apple ("Apple Retail") o un AASP utilizando la información que aparece más abajo. Un representante de Apple o un AASP le ayudará a determinar si su Producto Apple necesita servicio y, de ser así, le informará acerca de la prestación del mismo. Si contacta con Apple telefónicamente, puede que se apliquen cargos adicionales dependiendo de su ubicación.

Más abajo encontrará información on-line sobre la solicitud del servicio de garantía.

OPCIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Apple le proporcionará el servicio de garantía a través de una o varias de las siguientes opciones:

(i) Servicio de entrega. Podrá entregar su Producto Apple en un punto Apple Retail o AASP que disponga de este tipo de servicio. El servicio se llevará a cabo in situ, aunque también podrán enviar su Producto Apple a un Centro de Servicio Apple ("ARS") para su reparación. Una vez le comuniquen que el servicio ha sido realizado, podrá recuperar rápidamente su Producto Apple en el punto Apple Retail o AASP, o el ARS se lo remitirá a su domicilio.

(ii) Servicio de correos. Si Apple considera que su Producto Apple reúne los requisitos para ser enviado por correo, Apple le enviará un documento de transporte franqueado y, si procediera, material de embalaje para que envíe su Producto Apple a un punto ARS o AASP siguiendo las instrucciones de Apple. Una vez prestado el servicio, el punto ARS o AASP le devolverá el Producto Apple. Apple costeará los gastos de envío desde y hasta su domicilio siempre que siga las instrucciones.

(iii) Servicio de reparación por parte del usuario (DIY). El servicio de componentes DIY le permite reparar su Producto Apple personalmente. Si el servicio de reparación DIY está disponible, se aplicará el siguiente proceso:

(a) Servicio en el que Apple solicite la devolución del componente o producto sustituido. Apple podrá solicitar una autorización para cargarle a su tarjeta de crédito una cantidad equivalente al precio al público del producto o componente de sustitución y los gastos de envío. Si no pudiera proporcionar dicha autorización, el servicio de reparación DIY podría no estar disponible para Ud. y Apple le proporcionaría un acuerdo de servicio alternativo. Apple le remitirá el producto o pieza de sustitución junto con las instrucciones de instalación, si procediera, y los requisitos para la devolución del producto o componente sustituido. Si sigue las instrucciones, Apple procederá a cancelar la autorización de la tarjeta de crédito para que no abone el importe del producto o componente ni los gastos de envío hasta y desde su domicilio. Si no devolviera el componente o producto sustituido tal y como se le indica, o si devuelve un componente o producto no apto para el servicio, Apple cargará el importe autorizado a su tarjeta de crédito.

(b) Servicio en el que Apple no solicita la devolución del componente o producto sustituido. Apple le enviará un producto o componente de sustitución de forma gratuita junto con las instrucciones de instalación, si procediera, y los requisitos para la eliminación del producto o componente sustituido.

(c) Apple no es responsable de los gastos de mano de obra en los que Ud. incurra en relación al servicio de reparación DIY. Si necesita asistencia adicional, póngase en contacto con Apple a través del número de teléfono que aparece más abajo.

Apple se reserva el derecho a modificar la forma de proporcionarle el servicio de garantía así como la aptitud de su Producto Apple para recibir una forma u otra de servicio. El servicio quedará limitado a las opciones disponibles en el país en el que se solicite. Las opciones del servicio de garantía, disponibilidad de componentes y plazos podrán variar según el país. Si el Producto Apple no pudiera recibir el servicio en el país en que se encuentra, es posible que tenga que abonar los gastos de envío y gestión. Si solicita el servicio en un país distinto al país original de compra, deberá acatar la legislación y normativas aplicables en materia de importación y exportación y será responsable de abonar los gravámenes aduaneros, I.V.A. y demás tasas e impuestos relacionados. Si hubiera disponible un servicio internacional, Apple podría reparar o sustituir los productos o componentes con productos y componentes comparables que cumplieran con la normativa local.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN LA FORMA MÁS EXTENSAMENTE PERMITIDA LEGALMENTE Y DE CONFORMIDAD CON LA PRESENTE GARANTÍA, APPLE NO RESPONDERÁ DE INDEMNIZACIONES POR DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES QUE SE DERIVEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA O CONDICIÓN O EN VIRTUD DE CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA INCLUYENDO, CON CARÁCTER ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, PÉRDIDA DE USO; PÉRDIDA DE INGRESOS; PÉRDIDA DE BENEFICIOS REALES O PREVISTOS (INCLUYENDO PÉRDIDA DE BENEFICIOS POR CONTRATOS); PÉRDIDA DEL VALOR DEL DINERO; PÉRDIDA DE AHORROS PREVISTOS; PÉRDIDA DE NEGOCIO; PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD;

PÉRDIDA DE CLIENTELA; PÉRDIDA DE REPUTACIÓN; PÉRDIDA, DAÑO, PELIGROSIDAD O DEFORMACIÓN DE DATOS; O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO INDIRECTO O EMERGENTE CON INDEPENDENCIA DE SU CAUSA, INCLUYENDO LA SUSTITUCIÓN DE EQUIPO Y PROPIEDAD, CUALQUIER COSTE DE RECUPERACIÓN, PROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIER PROGRAMA O DATO ALMACENADO O UTILIZADO CON EL PRODUCTO APPLE O CUALQUIER FALTA DE MANTENIMIENTO DE LA CONFIDENCIALIDAD DE DATOS ALMACENADOS EN EL PRODUCTO APPLE.

LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SERÁ APLICABLE A RECLAMACIONES POR FALLECIMIENTO O LESIONES PERSONALES, O CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD LEGALMENTE IMPERATIVA POR ACTOS MANIFIESTAMENTE NEGLIGENTES O INTENCIONADOS Y/U OMISIONES. APPLE NO MANIFIESTA QUE PODRÁ REPARAR CUALQUIER PRODUCTO APPLE EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA O EFECTUAR UNA SUSTITUCIÓN DEL MISMO SIN DAÑAR O PERDER DE LA INFORMACIÓN ALMACENADA EN EL PRODUCTO APPLE.

ALGUNOS ESTADOS (PAÍSES Y REGIONES) NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE PUEDE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE NO LE SEA DE APLICACIÓN.

PRIVACIDAD

Apple mantendrá y utilizará información de sus clientes de conformidad con la Política de Privacidad del Cliente de Apple (Apple Customer Privacy Policy) disponible en la página web www.apple.com/legal/warranty/privacy.

ASPECTOS GENERALES

Ningún distribuidor, agente o empleado de Apple está autorizado a efectuar modificaciones, ampliaciones o adiciones a la presente garantía. Si alguna de sus condiciones fuera ilegal o inejecutable, la legalidad o exigibilidad de las restantes no se vería afectada ni mermada. La presente garantía se interpretará y regirá conforme a la legislación del país en el que se compró el Producto Apple. Apple se identifica al final de este documento conforme al país o región en la que se compró el Producto Apple. Apple o su sucesor legítimo es el garante de la presente garantía.

INFORMACIÓN ON-LINE

Encontrará más información en:

Información sobre Soporte Internacional

<http://www.apple.com/support/country>

Proveedores de Servicio Autorizados de Apple

<http://support.apple.com/kb/HT1434>

Apple Retail Store

<http://www.apple.com/retail/storelist/>

Servicio y Soporte Apple

<http://support.apple.com/kb/HE57>

Soporte gratuito de Apple

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

DEUDOR DE LA GARANTÍA POR ZONA O PAÍS DE COMPRA

Región/País de Compra	Apple	Dirección
América		
Brasil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Canadá	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canadá; L3R 5G2 Canadá
México	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, Mexico
Estados Unidos y otros Países de América	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Europa, Oriente Medio y África		
Todos los Países	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, República de Irlanda
Asia Pacífico		
Australia, Fiji, Papúa Nueva Guinea, Nueva Zelanda y Vanuatu	Apple Pty Limited	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Corea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seúl 135-798 República de Corea
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japón	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokio, Japón
República Popular de China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China

Región/País de Compra	Apple	Dirección
Afganistán, Bangladesh, Bután, Brunei, Camboya, Guam, Indonesia, Laos, Singapur, Malasia, Nepal, Pakistán, Filipinas, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64; Singapur 569086
Tailandia	Apple South Asia (Thailand) Ltd	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwán	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwán 106
Otros Países de Asia Pacífico	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2011 Apple Inc. Todos los derechos reservados.

Apple, el logotipo de Apple, iPod, iPod touch y el logotipo "Made for iPod" son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en EE UU y en otros países. La marca Bluetooth® y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Apple Inc. utiliza dichas marcas bajo licencia. IOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE UU y en otros países y se utiliza bajo licencia.

Y034-6043-A

Printed in XXXX